

**AUSSI EN FRANCAIS! (Document attaché)**

---

**NUTRITION MATTERS**

**Infant and Young Child Feeding in Emergencies: A key-document for the UNICEF  
Cluster Leadership for Nutrition in Emergency situations  
Issue n.60; January 2007**

---

**Dear colleagues in West and Central Africa;**

Appropriate and timely support of infant and young child feeding in emergencies (IFE) **efficiently saves lives.**

Concise, practical (but non technical) operational guidance recently published by the Infant and Young Child Feeding in Emergencies (IFE) Core Group aims at ensuring appropriate infant and young child feeding in emergencies. This document contributes towards the practical application of the Guiding Principles for Feeding Infants and Young Children in Emergencies (WHO) as well as other international emergency standards.

This document is articulated on ten key-points such as, for example among the most significant, the development, endorsement and dissemination of politic on IFE by each agency, the training and orientation of staff of each agency in IFE, the integration of breastfeeding and infant and young child feeding support into other services for mothers, infants and young children, the integration of foods appropriate to nutrient needs of older infants and young children into the general ration for food aid dependent, the refusal of general distribution of donated (free) or subsidized supplies of breastmilk substitutes in emergency situations unless recognized strict criteria are met and only if they are provided to mothers or caregivers for those infants who need them.

The document emphasizes **the UNICEF role of cluster leadership for nutrition in emergency situations.** This document is crucial in our region (West and Central Africa) because a lot of countries have to face up to emergencies and good feeding practices among infant and young children - one of the most important child survival interventions - **can save a lot of lives.**

**Attached:** Infant and Young Child Feeding in Emergencies: Operational Guidance for Emergency Relief Staff and Programme Managers. The Infant and Young Child Feeding in Emergencies (IFE) Core Group (UNICEF, WHO, UNHCR, WFP, IBFAN-GIFA, CARE USA, Fondation Terre des hommes (Tdh) and the Emergency Nutrition Network (ENN)). Version 2.0 May 2006. p. 24.

**ENJOY!** (... and share with your colleagues and counterparts).

Denis Garnier, PhD, MPH  
Regional Nutrition officer, UNICEF-WCARO  
[dgarnier@unicef.org](mailto:dgarnier@unicef.org)

---

## NUTRITION MATTERS

L'alimentation des nourrissons et des jeunes enfants en situation d'urgence : un document-clef pour le rôle de leadership de l'UNICEF pour la nutrition dans les situations d'urgence  
Issue n.60; Janvier 2007

---

### Chers collègues en Afrique de l'Ouest et du Centre;

Un appui approprié et opportun concernant l'alimentation des nourrissons et des jeunes enfants en situations d'urgence (AEU) permet de sauver **efficacement des vies**.

Des directives concises et pratiques (mais non techniques) publiées récemment par le groupe de travail inter-agences sur l'alimentation des nourrissons et des jeunes enfants en situation d'urgence (IFE Core Group) ont pour but d'assurer une alimentation adaptée aux nourrissons et aux jeunes enfants lors de situations d'urgence. Ce document participe à la mise en pratique concrète des Principes directeurs pour l'alimentation des nourrissons et des jeunes enfants dans les situations d'urgence (OMS) ainsi que d'autres normes internationales relatives aux situations d'urgence.

Ce document est articulé autour de dix points clefs tels que, par exemple parmi les plus importants, la formulation, l'approbation et la diffusion d'une politique concernant l'AEU dans chaque agence, la formation et l'orientation en AEU des personnels de chaque institution, l'intégration de l'appui à l'allaitement et à l'alimentation des nourrissons et des jeunes enfants aux autres services fournis aux mères, aux nourrissons et aux jeunes enfants, l'intégration d'aliments adaptés aux besoins nutritionnels des nourrissons plus âgés et des jeunes enfants dans la ration générale des populations dépendant de l'aide alimentaire, le refus des dons de substituts du lait maternel dans les situations d'urgence à moins que des critères stricts reconnus soient présents et uniquement aux mères et aux professionnels de santé pour les nourrissons qui en ont besoin.

Ce document souligne **le rôle de leadership de l'UNICEF pour la nutrition dans les situations d'urgence**. Il est essentiel dans notre région (Afrique de l'Ouest et du Centre) car beaucoup de pays doivent faire face à des situations d'urgence et la promotion de bonnes pratiques alimentaires chez le nourrisson et le jeune enfant - l'une des plus importants interventions concernant la survie de l'enfant - **peut sauver de nombreuses vies**.

**Attaché:** Infant and Young Child Feeding in Emergencies: Operational Guidance for Emergency Relief Staff and Programme Managers. The Infant and Young Child Feeding in Emergencies (IFE) Core Group (UNICEF, WHO, UNHCR, WFP, IBFAN-GIFA, CARE USA, Fondation Terre des hommes (Tdh) and the Emergency Nutrition Network (ENN)). Version 2.0 May 2006. p. 24.

**BONNE LECTURE!** (... et partagez avec vos collègues et partenaires).

Denis Garnier, PhD, MPH  
Regional Nutrition officer, UNICEF-WCARO  
[dgarnier@unicef.org](mailto:dgarnier@unicef.org)

Pour chaque enfant  
Santé, Éducation, Égalité, Protection  
FAISONS AVANCER L'HUMANITE